Sonderdruck aus
Proceedings
of the
Fourteenth International Congress
of Linguists

Berlin/GDR, August 10—August 15, 1987

Editors:
Werner Bahner
Joachim Schildt
Dieter Viehweger

Akademie-Verlag Berlin


Anmerkung


On Extraction from NP, a Barriers Account*

Violeta Demonte
Madrid

0. Introduction

The empirical basis of this work are those constructions in which a constituent is wh-extracted from within a NP in Spanish. With respect to them, we would like to explain the conditions in which such a movement is allowed and, more strictly, what principles of core grammar license the empty category which is left after this wh-movement from within an NP takes place.

The interest of this research is, in my view, twofold. On the one hand, its relevance comes from the fact that there appear to be significant differences among languages regarding extraction from NP. In English, for instance, these extractions are much more restricted than in the Romance languages; but, among the Romance languages, there are also interesting differences. On the other hand, its significance lies in the fact that two types of approaches have been used to explain the constraints on extraction from NP. Some solutions — Cinque, 1980, for instance — have assumed that this is a matter of constraints on movement; to be more precise: he assumes that it is the Opacity Condition (Chomsky, 1980) which provides the sufficient explanation. Later approaches have conjectured that what is relevant are the conditions for the government of the trace of wh-movement (this is, for example, Zubizarreta’s, 1979, position). A third type of account (Torrego, 1985, for instance) combines both types of explanation.

This being the state of the art, the problem of extraction from within NP becomes an area very apt to test any account which tried to reduce to a single module the theory of movement and the theory of proper government. As is well known, this is the task undertaken in Chomsky (1986)’s Barriers; this reductionist approach will be the theoretical point of departure.

1. Linguistic material and relevant generalizations

To start with, I want to present the relevant data, that is, I want to develop and briefly analyze the basic generalizations which underlie the analysis that I will develop in this short paper (but see Demonte, 1987b for an extended and exhaustively justified presentation of the solution that we sketch here).

The first significant observation that has to be made is that in Spanish only phrases introduced by the preposition de of can be moved out of a nominal, as can be seen from the examples in (1):

(1a). *[De qué libro] te gustó [la edición eJ]
‘Of which book did you like the edition’

(1b). *[Por qué parque,] me contaste [tu paseo eJ]
‘Through which park did you recount your walk to me’

However, not all the prepositional phrases headed by de can be wh-extracted but only those that, in traditional grammar terms, are called genitive phrases, i.e. those phrases that can be also expressed by a possessive determiner located in SPEC. Sentence (2c) in the set of (2c) in the set of examples in (2), for instance, is ungrammatical because the de-phrase in it is not a genitive but an adverbial:

(2a). [De cuál de tus hijas] publicaron [un poema eJ] en el periódico
‘Of which of your daughters did they publish a poem in the newspaper’

(2b). [De qué artículo] consiguiste [un resumen eJ]
‘Of what article did you finally get an abstract’

(2c). *[De cuál de tus hijas] publicaron [un poema eJ] en el periódico
‘Of which house did you tell me the moving out of Juan’

Another qualification that has to be made is that being a genitive is not the only property that limits the movements we are considering here. In fact, only subject and object genitives can be wh-extracted. (2a) above shows a case of an agitative subject that is moved out. In (2b) the displaced constituent is an object. Nevertheless, when the genitive phrase denotes the possessor of the material object the extraction cannot be made. Let us observe sentence (3):

(3). Me gustó el retrato [de Felipe IV] [de Velázquez] [de la famosa coleccionista] Ob—ect Subject Possessor
1:1. I liked the portrait of F. IV of V. belonging to the famous collector

(3) illustrates, in the first place, that genitive phrases can have three semantic values: they can denote the agent, the patient and the possessor of the concrete thing referred to by the nominal. Now, as can be seen through the examples in (4), wh-extraction of the genitive of possession, in front of that of the subject and the object, respectively, in (4a) and (4b), gives deviant results:

(4a). [De qué rey] te gustó [el retrato eJ] [de Velázquez]
‘Of which king did you like the portrait of Velázquez’

(4b). [De qué pintor] te gustó [el retrato de Felipe IV eJ]
‘Of which painter did you like more the portrait of F. IV’
Up to this point, we could formulate a descriptive generalization which states that in Spanish there are no subject-object asymmetries in extractions from within a NP, and that the only visible constraint appears to be of a thematic nature, namely: possessive genitives cannot be moved out.

To set the data in a more strict way, however, we have to add two new qualifications. The first one is that, in fact, there are no subject-object asymmetries in extractions from NP's just in case the genitive phrases are moved out of nominals located either in single or complement sentences (observe that all the preceding examples illustrate movements out of single sentences). But when the genitive is in a nominal appearing in Wh-islands only objects, but not subjects, can be wh-extracted over those islands. Sentence (5a) illustrates movement of an object constituent, in (5b) what is moved is a subject:

(5a) [De qué cuadro,] no sabes f... si María quiere vender [una reproducción e...]
   'Of which painting don't you know whether Maria wants to sell a reproduction'

(5b) [De qué autor,] leíste ... si María quiere vender [un cuadro e...]
   'Of which author did you read some plays'

A final observational point to be stated is that it is not only the case that possessive genitives cannot themselves be moved. Actually, movement of any genitive is forbidden when a possessive genitive is present in the configuration. This is illustrated through the sentences in (6). In (6a) and (6b) we see that wh-extraction is possible over a subject or an object genitive. But the same movement produces more deviant results, almost ungrammaticality, when it is made over a possessive genitive.

(6a) [De qué autor,] leíste [algunas obras de teatro e...]
   'Of which author did you read some plays'

(6b) [De qué obra,] analizaste [varias ediciones de Pidal e...]
   'Of which book did you read several editions of Pidal'

Those are, in my idealization, the more relevant generalizations concerning extractions from NP in Spanish, and I will try now to construct an explanation which could account for them in a more principled way. To be more precise, I will try to deduce from a single notion, namely from the idea that there are barriers to movement and government, all these complex sets of apparently unrelated data. The asymmetry in the asymmetry will be expected if proper government of traces of wh-movement in NP's is determined by the Minimality condition established by Chomsky (1986). The fact that possessive genitives are not extractable and, moreover, block movement of other constituents in the same projection, will follow if they are non-theta-marked PP's and as such they transmit barrihood to the whole NP. Let us consider all these claims in a detailed way.

2. The analysis

2.1. The Minimality condition

In my opinion, there are two crucial points in the preceding generalizations. One is the fact that the only constituents that can be moved out from within a NP are those that can appear in the SPEC(ifier); the second relevant aspect is what I have called the asymmetry in the asymmetry. Both questions point to the same intuition, namely that what licenses (at least in part) the correct constructions that we have observed are the conditions for the identification of the trace left by wh-movement. If it were a matter of conditions on movement, that is, a subjacency question, we would expect many more differences in grammaticality due to facts of internal structural differences among the nominals. Subjacency, in fact, will be important to explain the facts related to the genitive of possession. The first claim that I want to justify, then, is that NP constituents have to be placed in SPEC to be able to move later to COMP, and that this intermediate movement is due to a necessity of external government. In this way, a possible ambiguity of government can be avoided.

More precisely, my proposal is that when a given constituent is wh-extracted from within a NP, it makes first either an adjunction or a substitution in SPEC in such a way that a configuration like the one in (7) is created. In this configuration X₁ will antecedent-govern the trace in SPEC. This statement will make sense, however, only if we assume with Belletti and Rizzi (1981) that if α governs β it also governs the specifier and head of β:

(7) ... X₁ ... [α [SPEC β]]

The relevant question, now, is why it is necessary that the extraction be made in that way or, in other words, why it is necessary to create a structure like that in (7) or any other equivalent to it.

My hypothesis is that this movement, and the following effect that X₁ and SPEC share the same index (that is, that they establish a relation of proper government), is a consequence of the Minimality condition. In his attempt to unify the theory of Movement and the theory of Government through the notion of "barrier", Chomsky (1986) identifies two types of barriers. In a first conception, a barrier is a maximal projection that, due to inherent reasons (the major one to be non-6-marked) or by inheritance, "protects" a given constituent and so avoids its movement (we will come back later on to this conception). A second conception involves "minimality" in the sense that a given α will not govern a β when there is a "closer" or minimal governor. This requirement of "minimality" implies that in a structure like (8) (from Chomsky, 1986) α does not govern β (even if it otherwise satisfies the conditions for government) if δ is a X₄ category that is the head of β:

(8) ... α ... γ ... δ ... β ...

Observe that in (8) δ is the correspondent of the N head of the NP in (7). If we consider that this N- like δ in (8) protects the following traces from external government the only way to explain that both subjects and objects are extracted from NP's in Spanish is assuming a strategy of movement to SPEC like the one we have just proposed. (This also embodies the assumption of a narrow version of the MC which allows the specifier of δ to be governed from outside, in line, again, with Chomsky, 1986). Moreover, if genitives are first moved to the SPEC position, they will obtain proper government since the relation between X₁ and t' in (7) is a correct configuration of antecedent-government. Let us recall, to be rightly understood, the conception of proper government due to Lasnik and Saito (1984):

(9) Empty Category Principle

α properly governs β iff α governs or antecedent-governs β

Briefly stated, in all the grammatical examples of extraction that we have considered subjects and objects will satisfy the ECP since they will be antecedent-governed. In this way, then, the data will be correctly generated.
Aside from the fact of correctly generating the data, there is a second important reason which gives much more significance to the solution that we are developing. Recall the sentences in (5) and compare them to all the preceding ones. Actually, what we noticed there was that in extractions from a wh-island a subject-object asymmetry in movements out of a nominal appears. In this case also the Minimality Condition, tied to the assumption that extractions from within a NP go through the Specifier node, can help us to explain this contrast.

The mode of explanation is the following. We have to assume, first, in line with the usual conception of the Empty Category Principle, that subjects and objects do not act in the same way in movement processes due to the fact that objects, but not subjects, are usually lexically governed. We have to assume, moreover, following Lasnik and Saito (1984), the definition (9) of proper government just given, that is, that a \( \beta \) is properly governed by a \( \alpha \) if and only if \( \alpha \) is either lexically governs \( \beta \) or antecedent-governs it.

Now, the MC, together with the two just mentioned assumptions, predicts that subject extractions will be possible only in those constructions in which antecedent-government is not blocked. If, following the usual analyses, we assert that wh-islands block antecedent-government, then, in island configurations like (6) only objects will be available to movement since those will be the only constituents that will remain antecedent-governed.

Summarizing, this line of approach can cover the data and can also predict the asymmetries of extraction. However, it is necessary to notice that in taking this position we are not asserting that nouns can act as lexical governors as do verbs as well (cf. Torrego, 1984, for a similar statement). This assumption, though, is not uncontroversial since in other Romance languages it does not always seem to be the case. In Italian, for instance, according to Cinque's (1980) data, only subjects appear to be extractable. If our solution is correct, the explanation for this contrast will come from the additional assumption that in Spanish, but not in Italian, nouns are lexical governors.

2.2. Possessive genitives as inherent barriers

To finish our analysis let us come back to sentences (4c) and (6c) and to the descriptive generalization we made in relation to them. Recall that we noticed that possessive genitives neither can themselves be moved out, nor can they allow other constituents to be displaced from within the NP in which they occur.

The explanation that we would like to justify is the following. Possessive genitives — even if they share with agentive and objective genitives the fact that they can appear in the specifier under the form of a possessive determiner — are in fact very different from the other genitives in two senses. They are different first in categorial nature since they are true PP's while the other are NP's introduced by the false preposition de which is a mere case marker; they are different also in 6-marking properties since they are unselected projections.

It would take us much longer than the extension of a work like this to justify in a strict way the two hypotheses that I have just suggested, so I will not undertake this task here. Let me just give some hints which could help us to understand these two basic points, so that after that I can trace more carefully the claim that possessive genitives are also barriers.

Concerning the first and crucial point, that is, the idea that possessive genitives are true PP's let me just say that there exist neat syntactic contexts where these genitives of possession and subjective and objective genitives clearly contrast. We will take a single example, the effects of word order. Actually, while subject and object genitives can freely occur in final position in a sequence of various genitives, the possessive has to appear always in phrase final position. All the sentences in (10) that are ungrammatical with the possessive genitive in an intermediate position become good when it appears in the end:

(10a) *Robaron [el retrato [del Museo] [de Goya]]
Possessive Agentive

*They stole the portrait of the Museum of Goya*  

b. *Me dieron [la foto [de tu madre] [de tu hermana]]

Possessive Patient

*They gave to me the photo of your mother of your sister'*

c. *Contemplé [el retrato [de Jacqueline] [del Louvre] [de Picasso]]

Possessive Agent

*I looked at the portrait of Jacqueline of L. of P.*

What I want to propose — but I will not enlarge on this question here — is that the word order constraints are due to the fact that the constituents which receive case structurally through the case marking preposition de, that is, agent patient NP's, have to be adjacent to the noun with which this preposition reanalizes to assign case in the right way. Possessive NP's, being that they are headed by a true preposition which both case-marks and 6-marks them, could occupy any position in the projection. Nevertheless, since the adjacent ones are not available they have to appear at the end of the phrase. (This claim embodies the presupposition that there are two types of genitive case: structural genitive which is non-thematically related and inherent genitive which will be assigned by the real preposition de and which is thematically constrained). Alternatively, we can propose that they tend to appear in the final position because they are unselected constituents and, as such, they are adjuncts to the NP projection. (We will come back to this idea later on).

With these very brief remarks in mind, and skipping important arguments in support of the whole reasoning, I want to propose that the genitives cooccurring in NP structures in Spanish appear in a configuration similar to that of (11):

(11)

```
NPP
SPEC
N
\( \alpha \)
\( \beta \)
```

In sum, the hypothesis that underlies configuration (11) is, first, that the genitive of material possession is a PP. The basic reason for this different categorial nature is that such an argument is not part of the thematic grid of the noun, i.e. it is not theta-marked by the noun head of the whole NP.

Interestingly, according to Chomsky (1986), the fact of not being theta-marked by a lexical head appears to be the main reason why a projection becomes a blocking category for government and movement. This notion of 'blocking category' is a central part of the definition of barrier (in the second conception that we have mentioned previously). Let us recall the basic definitions taken from Chomsky (1986):

(12) **Blocking Category (BC)** (Chomsky, 1986, p. 14)

\( \gamma \) is a BC for \( \beta \) iff \( \gamma \) is not L-marked and \( \gamma \) dominates \( \beta \)
Section 4: Syntax

(13) **Barrier** (Chomsky, 1986, p. 14)
\[
\begin{align*}
g &\text{is a barrier for } \beta \iff (a) \text{ or (b)}; \\
(a) &\text{ } \gamma \text{ immediately dominates } \delta \text{ a BC for } \beta; \\
(b) &\text{ } \gamma \text{ is a BC for } \beta, \gamma = \text{IP}
\end{align*}
\]

According to definition (13), maximal projections can be barriers mainly for two reasons: first, due to their inherent properties (a non-lexically maximal projection is by nature a barrier), second due to the fact that they "inherit" barrierhood when they dominate a BC.

With these definitions in mind, and with the assumptions we have made in relation to the categorial nature of genitives of possession, we can develop an explanation for the generalization regarding extraction of and over possessive genitives.

In fact, if these genitives of possession are non-lexically-marked constituents they could qualify as inherent barriers. If we assume in addition that the segments of maximal projections that dominate them can inherit barrierhood from them, we will be in the position to say that when in a configuration like (11) a possessive genitive appears it will not be possible to extract it since the maximal N" (= NP) in (11) will be a barrier to movement.

Two crucial auxiliary hypotheses have to be made, however, for the solution we have just proposed to work out. The first less controversial one relates to the notion of "immediate" dominance used in definition (13). Recall that Chomsky (1986) sets a definition of dominance which precisely tends to avoid that in a configuration like (11), if P" is considered an adjunct constituent, NP could inherit barrierhood from P". This result is obtained through the stipulation that a given \( \alpha \) is dominated by \( \beta \) if and only if it is dominated by all the segments of \( \beta \). Since P" in (11) is not dominated by all the segments of N", it would not be dominated by N" and so this N" (= NP) will not be able to inherit barrierhood. Without providing the empirical evidence which would be necessary to this effect (simply suggesting that this modification is compulsory if we want to say that inverted subjects are a barrier to movement), I will assume following Belletti and Rizzi (1986) that inherent barriers have different requirements than intrinsic ones. More specifically, I will suppose that adjunct segments can inherit barrierhood.

The second additional hypothesis is still more problematic. By definition, as can be seen through (13), an \( \alpha \) category which is not L-marked is a barrier for \( \beta \), but it is not a barrier in itself. Briefly stated, what the notion of barrier intends to explain are the difficulties associated with movements out of non-subcategorized complements. Consequently, if we want to account for the facts we are concerned with under an analysis in terms of barriers, we have to hypothesize that in sentences like (4c) something internal to the PP is extracted out instead of the whole PP. Interestingly, this approach to the problem is not merely an ad hoc device. Actually, it can be duly justified if we observe the paradoxical behavior of prepositions compared to other lexical heads.

As a matter of fact, prepositional phrases can be extracted only from within O or VP (other conditions being satisfied) but not from NP or PP. Observe sentence (14) which correlates with (4c) and which shows how extraction out of a PP causes ungrammaticality (cf. Demonte, 1987a):

(14) *De quién te quitaste una tachadura? [al manuscrito e]*.

(Of whom did you take off a scratch from the manuscript?)

Kayne (1981) explains facts similar to that illustrated by (14) asserting that prepositions are never proper governors. We can conjecture that the reason for this peculiar behavior of prepositions is that they are thematically weak. Let us assume that, due to this condition, prepositions always have to reanalyze or combine with other lexical heads to be able to assign case and so make argumental NP's visible for \( \theta \)-assignment. Let us conjecture in addition that it is only when this reanalysis has taken place that prepositions become true lexical heads and obtain categorial independence.

If the two preceding assumptions are on the right track we can now construct an explanation for (4c) and other similar structures. It is plausible, in fact, that if prepositions have to reanalyze to assign case, they could not use this possibility when they are in NP's since N's heads are not case assigners. For this reason, the preposition also will not be able to move out and so the NP governed by the possessive de will become the \( \beta \) element mentioned in the definition (13) for barriers to government and movement.

Summarizing, with the two auxiliary hypotheses that I have sketched we can account for (4c) in a simple way, and we can connect its deviance to the same source which causes only genitives to be moved out of NP's namely to the existence of barriers within NP's.

A last point that we need to clarify if whether the deviance of (6c), where a constituent is moved out of an NP where a possessive genitive appears, is also due to the existence of barriers. The answer is problematic, in fact. Observe, to start with, that the ungrammaticality effect in sentences like (6c) and their equivalents is not as strong as in the case of (4c). This allows us to conjecture that probably this weaker effect is due to the number of barriers which are in fact crossed. Since there are no reasons to assume that N" in (11) is a Blocking Category the only barrier to be crossed is the upper segment of N", what we name NP in (11). As we have said this NP node is a barrier by inheritance from PP. Now, according to definition (13) the facts of (6c) are not to be expected unless we assume that N" qualifies as a non-L-marked element.

We cannot think of any uncontroversial explanation for these facts which did not take into account the necessity of reformulating either the notion of inherent barrier (allowing maximal projections to be barriers also for a \( \beta \) which they do not directly dominate) or that of intrinsic barrier (allowing L-marked constituents or parts of them to act sometimes as blocking categories).

Summarizing, the answer to the question above in relation to the cause of sentence (6c) deviance, is that it can be attributed to the same fact that causes the ungrammaticality of (4c), namely to a violation of subjacency, since in both cases the extraction of a given constituent will cross one barrier, the maximal NP barrier that has inherited barrierhood from the non-lexically marked genitive of possession.

In conclusion, what I have tried to show in this paper is that the double conception of a barrier as an intermediate lexical governor which blocks government, and as an unmarked maximal projection which transmits barrierhood to the projection by which it is immediately dominated, can explain in a unified way the complex pattern of data of extraction from NP in Spanish.

**Note**

* This work was partly supported by a Grant from the \("Comisión interministerial para la Ciencia y la Tecnología\) (ex-CaICYT) to the research project "Configuración y papeles temáticos en la morfología y la sintaxis". A shorter version of it was presented in the \("First International conference of the Linguistic Society of Marocco\)". I am deeply indebted to D. Bouchard for a helpful observation. Errors are all my own.

**References**

1. Annahmen des Modells


1.3. Es könnte evolutionärer Fortschritt sein, daß unsere Spezies die Welt in strukturierten Gestalten, „Szenen“/Situationen wahrmimmt (aber auch wahrnehmen muß!). Eine relativ kleine Menge alltäglicher Lebenssituationen liefert damit Muster für Kommunikationsvorgänge und sprachliche Kodierungen. Zusätzliche sprachliche Speicherung ist ebenfalls ein evolutionärer Vorteil.


Natürlichkeit in der Syntax
Franz Dotter
Klagenfurt